

CÔNG TY CỔ PHẦN ĐẦU TƯ VÀ PHÁT TRIỂN BẤT ĐỘNG SẢN AN GIA

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Independence – Freedom – Happiness

CÔNG BỐ THÔNG TIN TRÊN CÔNG THÔNG TIN ĐIỆN TỬ VÀ ỦY BAN CHỨNG KHOÁN NHÀ NƯỚC VÀ SỞ GIAO DỊCH CHỨNG KHOÁN TP.HCM

DISCLOSURE OF INFORMATION ON THE STATE SECURITIES COMMISSION'S PORTAL AND HCM STOCK EXCHANGE'S PORTAL

Kính gửi: - Ủy ban Chứng khoán Nhà nước
- Sở Giao dịch Chứng khoán TP.HCM

- Tên tổ chức : CÔNG TY CỔ PHẦN ĐẦU TƯ VÀ PHÁT TRIỂN BẤT ĐỘNG SẢN AN GIA
Organization : An Gia Real Estates Investment and Development Joint Stock Company
- Mã chứng khoán : AGG
Securities Symbol : AGG
- Địa chỉ trụ sở chính : 30 Nguyễn Thị Diệu, Phường 6, Quận 3, Tp HCM
Address : 30 Nguyen Thi Dieu Street, Ward 6, District 3, HCMC
- Điện thoại/ Telephone : (84) 3930 3366
- Loại thông tin công bố : Bất thường
Information disclosure type : Irregular

Nội dung thông tin công bố (*)/Content of Information disclosure (*):

Ngày 08/09/2020, Hội Đồng Quản Trị Công Ty Cổ Phần Đầu Tư Và Phát Triển Bất Động Sản An Gia thông qua việc miễn nhiệm chức danh thành viên Ban Thư ký phụ trách Người công bố thông tin đối với ông Lê Thành Công kể từ ngày 08/09/2020.

On 08th Sep, 2020, the Board of Directors of An Gia Real Estate Investment and Development Joint Stock Company grant approval for the dismissal of Mr. Le Thanh Cong from his position as the Member of Secretary Committee in charge of disclosing information from 08 September 2020.

Thông tin này đã được công bố trên trang thông tin điện tử của công ty và được báo cáo với Ủy ban Chứng khoán Nhà nước thông qua hệ thống IDS.

This information was disclosed on Company website and also was submitted to State Securities Commission via IDS System.

Tôi cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố.

I declare that all information provided in this paper is true and accurate; I shall be legally responsible for any misrepresentation.

Tp.HCM, ngày 08 tháng 09 năm 2020

HCMC, 08th September 2020

CÔNG TY CỔ PHẦN ĐẦU TƯ VÀ PHÁT TRIỂN BẤT ĐỘNG SẢN AN GIA
An Gia Real Estates Investment and Development Joint Stock Company
NGƯỜI ỦY QUYỀN CÔNG BỐ THÔNG TIN



NGUYỄN TRUNG TÍN

CÔNG TY CP ĐẦU TƯ VÀ PHÁT TRIỂN
BẤT ĐỘNG SẢN AN GIA
AN GIA REAL ESTATE INVESTMENT
AND DEVELOPMENT CORPORATION

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc
Independence - Freedom – Happiness

Số/No.: 26 / 2020 / QĐ-AGI-PL

TP. Hồ Chí Minh, ngày 08 tháng 09 năm 2020
Ho Chi Minh City, 08.. September.. 2020

QUYẾT ĐỊNH
HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
CÔNG TY CỔ PHẦN ĐẦU TƯ VÀ PHÁT TRIỂN BẤT ĐỘNG SẢN AN GIA
RESOLUTION
OF THE BOARD OF DIRECTORS
OF AN GIA REAL ESTATE INVESTMENT AND DEVELOPMENT CORPORATION

- Căn cứ Luật doanh nghiệp số 68/2014/QH13 ngày 26/11/2014;
Pursuant to Law on Enterprises No. 68/2014/QH13 dated 26 November 2014;
- Căn cứ Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp số 0311500196 do Sở Kế hoạch và Đầu tư TP. Hồ Chí Minh cấp ngày 18/01/2012 như được sửa đổi vào từng thời điểm;
Pursuant to Certificate of Enterprise Registration No. 0311500196 issued by the Department of Planning and Investment of Ho Chi Minh City on 18 January 2012, as amended from time to time;
- Căn cứ Điều lệ Công ty Cổ phần Đầu tư và Phát triển Bất động sản An Gia (“Công ty”);
Pursuant to Charter of An Gia Real Estate Investment and Development Corporation (“the Company”);
- Căn cứ Biên bản họp của Hội đồng quản trị ngày 08/09/2020..... (“Biên bản họp”),
Pursuant to the Meeting Minutes of the Board of Directors dated 08 September 2020
(“Meeting Minutes”),

QUYẾT ĐỊNH
HEREBY DECIDES

Điều 1. Thông qua việc miễn nhiệm chức danh thành viên Ban Thư ký phụ trách Người công bố thông tin đối với ông Lê Thành Công kể từ ngày 08/09/2020.

Article 1. To grant approval for the dismissal of Mr. Le Thanh Cong from his position as the Member of Secretary Committee in charge of disclosing information from 08 September 2020.

Điều 2. Ông Lê Thành Công có trách nhiệm bàn giao lại toàn bộ công việc, hồ sơ, tài liệu liên quan đến chức vụ do mình đảm trách cho người kế nhiệm theo quy định nội bộ của Công ty và quy định pháp luật liên quan.



Article 2. Mr. Le Thanh Cong is responsible for handing over all related tasks and documents to other successors according to internal regulations of the Company and the laws.

Điều 3. Các phòng ban và cá nhân liên quan chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này.

Article 3. Related divisions/departments or individuals are responsible for implementing this Resolution.

Điều 4. Quyết định này có hiệu lực kể từ ngày ký.

Article 4. This Resolution becomes effective from the signing date./.

Nơi nhận

Recipients:

- Như Điều 3;
As Article 3;
- Lưu.
For file.

**TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
PP. BOARD OF DIRECTORS
CHỦ TỊCH HĐQT**

CHAIRPERSON OF THE BOD



NGUYỄN BÁ SÁNG

